

## **Notificación de no participación en la evaluación del Distrito Escolar Independiente de Dallas**

La evaluación estandarizada obligatoria en las escuelas públicas de Texas por el programa de Preparación Académica del Estado de Texas, o “STAAR” establecido en el capítulo 39 del Código de Educación de Texas y en el capítulo 101 del Código Administrativo de Texas La ley estatal, estipula claramente **que los estudiantes no pueden "optar por no participar" en los exámenes estandarizados o de cualquier otro examen.** La sección 26.010 del Código de Educación de Texas establece lo siguiente:

### **Sec. 26.010. Exención de la enseñanza**

(a) Un padre tiene derecho a retirar temporalmente a su estudiante de una clase u otra actividad escolar que contradiga sus creencias religiosas o morales si presenta o entrega a su maestro una declaración por escrito, en la que autorice que el estudiante sea retirado de la clase u otra actividad escolar. **Un padre no tiene derecho a retirar a su estudiante de una clase u otra actividad escolar para evitar que tome un examen** o para impedir que éste curse una asignatura durante todo un semestre.

(b) Esta sección no exime a un estudiante de cumplir con los requisitos de nivel de grado o para graduarse de una manera aceptable para el distrito escolar y la agencia.

*Anexado por Acts 1995, 74th Leg., ch. 260, Sec. 1, eff. May 30, 1995.*

### **Programas de exámenes del Distrito Escolar Independiente de Dallas EK (Regulation)**

Todos los estudiantes que cumplan con los requisitos y estén presentes en la escuela en la fecha del examen STAAR, deben ser incluidos en la administración del mismo. Los administradores de la escuela deben presentar un código de puntuación por cada estudiante, de conformidad con las disposiciones de la Agencia de Educación de Texas (TEA) sobre la administración del examen.

Si un estudiante matriculado en 3° a 8° grado está presente durante la administración del examen estatal STAAR y decide no presentarlo, éste se codificará con una "S" de "puntuación", como lo requiere el estado. El estudiante recibirá una puntuación total de cero y la puntuación más baja posible de la escala para el grado o la asignatura.

Si un estudiante que toma una evaluación STAAR EOC por primera vez está presente durante la administración del examen estatal y decide no presentarlo, éste se codificará con una "S" de "puntuación", como lo requiere el estado. El estudiante recibirá una puntuación total de cero y la puntuación más baja posible de la escala para el grado o la asignatura.

Si un estudiante vuelve a tomar la evaluación STAAR EOC en abril, mayo o diciembre, y está presente durante la administración del examen estatal y decide no presentarlo, éste será codificado con una "O" que significa "other", como lo requiere el estado. El estudiante no recibirá una puntuación, pero la presentación del código de puntuación documentará que el examen no fue completado.

Si un estudiante vuelve a hacer la evaluación STAAR EOC en junio, y está presente durante la administración del examen estatal y decide no tomarlo, el examen será anulado y no se enviará al

estado para su puntuación.

Si un estudiante está ausente durante toda la administración del examen estatal, el estudiante será marcado como ausente. Dicha designación no afecta a la escuela ni al Distrito Escolar Independiente de Dallas en lo que se refiere a los cálculos de rendimiento académico, pero sí afectará a los índices de participación en el examen.

Asimismo, el estudiante será remitido al Comité de Aprendizaje Acelerado (ALC) de la escuela, conforme a la definición de la ley HB 4545, para que se determine inicialmente si procede la promoción o si se requiere que el estudiante reciba enseñanza adicional para supervisar su progreso. Aunque el desempeño de un estudiante en una evaluación estatal no está directamente vinculado a la promoción de grado, **la puntuación de un estudiante en una evaluación estatal aplicable debe considerarse como un factor de promoción.** Código de Educación de Texas § 28.021(c).

Cualquier estudiante que no participe en las evaluaciones estatales obligatorias a petición de sus padres o tutores legales, no estará sujeto a medidas disciplinarias.

### **Formulario de no participación en la evaluación del Distrito Escolar Independiente de Dallas**

Aunque no existe el derecho legal de excluirse de las evaluaciones estatales obligatorias, en caso de que un padre/tutor legal se niegue a permitir que su estudiante participe en los exámenes estatales obligatorios, se puede utilizar el formulario adjunto para presentar su notificación de rechazo. El formulario NO es obligatorio. Los padres/tutores legales pueden, en su lugar, presentar su petición en una carta por escrito. El formulario y/o la carta de los padres/tutores legales deben conservarse en la escuela junto con los documentos de la evaluación durante cinco años. Además, debe enviarse una copia a [TCSupport@dallasisd.org](mailto:TCSupport@dallasisd.org).

*Consulte el formulario de rechazo a participar en la evaluación del Distrito Escolar Independiente de Dallas en la página siguiente.*

# Formulario de rechazo a participar en la evaluación del Distrito Escolar Independiente de Dallas

Este formulario puede utilizarse en lugar de una carta por escrito de los padres/tutores legales. Escriba con claridad la siguiente información y devuélvala al director de su escuela.

Nombre del estudiante \_\_\_\_\_  
Nombre del padre/tutores legales \_\_\_\_\_  
Escuela \_\_\_\_\_ Nivel de grado del estudiante \_\_\_\_\_

Como padre/tutor legal del estudiante arriba mencionado, me niego a que mi hijo participe en:

- \_\_\_\_\_ Evaluaciones de Preparación Académica del Estado de Texas (**STAAR grados 3-8**)
- \_\_\_\_\_ STAAR final de curso (**STAAR EOC**)
- \_\_\_\_\_ STAAR Alternate 2 (**STAAR ALT 2**)
- \_\_\_\_\_ Sistema de evaluación de Texas sobre el nivel de inglés (**TELPAS/TELPAS Alterno**)

**\*\*Consulte los calendarios de exámenes de la TEA y del distrito para ver las fechas de los exámenes.**

**Algunos exámenes se administran en un período de dos semanas. Es importante saber que la administración del TELPAS tiene una duración de cinco semanas.**

El motivo de mi decisión es (el padre/tutor legal puede incluir información adicional a este documento):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Mi firma indica que he leído y entendido la información que se detalla a continuación:

Las evaluaciones estatales son obligatorias para los alumnos inscritos en las escuelas públicas de Texas.  
El rendimiento satisfactorio en las evaluaciones de fin de curso (EOC) de STAAR es un requisito para graduarse.  
Si un estudiante está presente el día del examen, la escuela estará obligada a ofrecer el examen al estudiante.  
Si un estudiante está presente y se niega a tomar las pruebas STAAR 3-8 o un STAAR EOC inicial, el examen se codificará con una "S" de puntuación. Los estudiantes recibirán un puntaje total de "cero" en la evaluación y el puntaje de escala más bajo posible para el grado o asignatura.  
Si un estudiante no está presente el día del examen, su examen será codificado con una "A" como ausente.  
Cualquier estudiante que no participe en las evaluaciones estatales obligatorias a petición de sus padres/tutores legales no estará sujeto a una acción disciplinaria.

Firma de los padres o tutores legales: \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Firma del director de la escuela: \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

*Principals: This form and/or parent/guardian letter should be maintained on campus with assessment documents for five years. In addition, a copy should be sent to [TCsupport@dallasisd.org](mailto:TCsupport@dallasisd.org).*

**Formulario de rechazo a participar en la orientación de evaluación de la escuela del Distrito Escolar Independiente de Dallas**

La ley de Texas no autoriza a los distritos escolares a ofrecer una exención a los requisitos de los exámenes estatales obligatorios. Los exámenes estandarizados son obligatorios en las escuelas públicas de Texas por el programa de Evaluaciones de Preparación Académica del Estado de Texas, o "STAAR", establecido en el capítulo 39 y 19 del Código Administrativo de Texas, capítulo 101. La ley estatal especifica claramente que los estudiantes no pueden "optar por no participar" en los exámenes estandarizados o de cualquier otro tipo. Si los padres solicitan que se les excluya de una evaluación estatal, consulte las directrices que se indican en la tabla siguiente.

Antes del examen	Presente el día del examen	Ausente el día del examen/recuperación
<p>El padre comunica a la escuela por escrito su solicitud de rechazo a participar en la evaluación, por carta o utilizando el formulario de rechazo a participar en la evaluación del Distrito Escolar Independiente de Dallas.</p>	<p>El estudiante está presente el día del examen = Si</p> <p>Se envía al estudiante a la sala de exámenes, se leen las instrucciones y se le da la oportunidad de tomar el examen.</p>	<p>El estudiante debe tener la oportunidad de presentar el examen en un día de recuperación.</p>
<p>La escuela mantiene una copia con los documentos de evaluación durante cinco años. Además, debe enviarse una copia a <a href="mailto:TCsupport@dallasisd.org">TCsupport@dallasisd.org</a>.</p>	<p>Si el estudiante se niega a presentar el examen, la escuela puede tomar la decisión de que el estudiante permanezca en la sala de examen o se envíe a un lugar alternativo para no distraer a los demás estudiantes que participan en el examen.</p>	<p>Si el estudiante está ausente el día del examen y los días siguientes de recuperación, el examen se presenta para su calificación con un código de puntuación "A".</p>
<p>El día del examen, revise la gráfica que indica si está <b>presente</b> el día del examen o si está <b>ausente</b> el día del examen.</p>	<p>El examen se presenta para su calificación con un código de puntuación "S".</p>	

Si los padres siguen pidiendo que el estudiante no presente el examen, infórmeles de lo siguiente:

- ❖ Las evaluaciones estatales son obligatorias para los alumnos matriculados en las escuelas públicas de Texas.
- ❖ El rendimiento satisfactorio en las evaluaciones de fin de curso (EOC) de STAAR es un requisito para graduarse.
- ❖ Si un estudiante está presente el día del examen, la escuela tiene la obligación de ofrecerle la prueba al estudiante.
- ❖ Si un estudiante está presente y se niega a presentar el examen, éste se codificará con una "S" de puntuación y se enviará al estado en nombre del estudiante. Los estudiantes recibirán una puntuación total de "cero" en la evaluación y la puntuación de escala más baja posible para el grado/asignatura.
- ❖ El estudiante será enviado a un lugar alternativo para no distraer a otros estudiantes que participan en la evaluación estatal.
- ❖ Si un estudiante no está presente el día del examen, incluyendo el período de recuperación del examen como lo indica la TEA, el examen será codificado con una "A" de ausente.
- ❖ Cualquier estudiante que no participe en las evaluaciones estatales obligatorias a petición de sus padres/tutores legales **no estará** sujeto a medidas disciplinarias.
- ❖ Los padres pueden presentar su solicitud por carta escrita o llenando el formulario de rechazo a participar en la evaluación del Distrito Escolar Independiente de Dallas.